

Lesson 11 Evangelism and the Believer 信徒与传福音

Prepare for Your Assignment 课前准备

1. Download message #11, "Fishing for Men," from www.gty.org/fof. 下载信息十一：《得人渔夫》
2. Use your notebook to take notes on the message. 听信息时，做笔记。
3. Work through the questions and tasks on the following pages. 完成以下几页的作业。

Memorize 1 Peter 3:15... 背诵经文：彼得前书 3:15

"But sanctify Christ as Lord in your hearts, always being ready to make a defense to everyone who asks you to give an account for the hope that is in you, yet with gentleness and reverence."
只要心里尊主基督为圣。有人问你们心中盼望的缘由，就要常作准备，以温柔、敬畏的心回答各人。

The word *evangelism* brings many thoughts to mind. Some think of tents and famous speakers; still others of weekly "visitation" and the fear of rejection when "witnessing" to others. This lesson will introduce the biblical concept of evangelism and the role the believer plays. "传福音"这个词让人联想到很多东西。有人会想到户外福音营和著名讲员，有人则会联想到每周一次的逐户上门传福音，以及作见证时唯恐被人拒绝的那种担心。在这一课，我们来看一看圣经中传福音的概念和每位信徒在传福音中的角色。

I. The Call to Evangelism 传福音的呼召

1. According to Mark 16:15, what were the disciples to do? 根据马可福音 16:15，主耶稣吩咐门徒做什么？

2. What are three aspects of making disciples recorded in Matthew 28:19-20?

根据马太福音 28:19-20，使人做门徒包括哪三方面？

1) _____

2) _____

3) _____

3. What did Jesus say should be proclaimed to all the nations (Luke 24:46-47)?

在路加福音 24:46-47 中，主耶稣叮嘱门徒在万邦中传什么？

4. What was Paul to tell all people (Acts 22:15)? 在使徒行传 22:15 中，神要保罗向万人见证什么？

■ First John 4 tells us that we only love God because He first loved us. And John 3:16 tells us that “God so loved the world, that He gave.” The greatest work in the heart of God, the greatest concern in the mind of God is evangelism. Winning the lost is God’s great concern. it is also Christ’s great concern. Luke 19:10 says, “For the Son of Man has come to seek and to save that which was lost.” The work of winning the lost is God’s concern and Christ’s concern, and also the greatest concern of the Holy Spirit, for it is the Holy Spirit who comes, according to John 16, convict men of sin and righteousness and of judgment. It is the Holy Spirit who comes upon the church and after we have received the Holy Spirit, we are made witnesses, Jesus said, unto Him, “in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and even to the remotest part of the earth.” The great concern of God is evangelism. The great concern of Christ is evangelism. The great concern of the Spirit is evangelism, saving the lost.

——John MacArthur

约翰一书 4 章告诉我们：“我们爱，因为神先爱了我们。”约翰福音 3:16 说：“神爱世人，甚至将他的独生子赐给他们。”不难看出，神心里最看重、最关切的事就是传福音。热切渴望赢得失丧之人的，不只是神，还有基督。路加福音 19:10 说：“人子来为要寻找、拯救失丧的人。”不仅如此，这也是圣灵最关切的事工。约翰福音 16 章说，“圣灵既来了，就要叫世人为罪、为义、为审判，自己责备自己。”圣灵亲自降临在教会，而耶稣说，我们既受了圣灵，就“要在耶路撒冷、犹太全地和撒玛利亚，直到地极”作他的见证。神、基督和圣灵最关切的事都是传福音、拯救失丧的人。

——约翰·麦克阿瑟

II. The Good News of Evangelism: The Gospel 福音：好消息

5. According to 1 Corinthians 15:3-4, what is the good news that Paul preached?

根据哥林多前书 15:3-4，保罗所传的是什么好消息？

1) _____

2) _____

3) _____

6. a. Of what did Paul say he was not ashamed (Romans 1:16)?

在罗马书 1:16 中，保罗说他不以什么为耻？

b. Why?为什么? _____

III. The Essentials of Evangelism 传福音的关键

7. What must someone believe about Jesus Christ for salvation?

人们必须相信哪些关于耶稣基督的真理才能得救？

a. John 1:1 约翰福音 1:1 _____

b. John 14:6 约翰福音 14:6 _____

c. Acts 4:12 使徒行传 4:12 _____

8. The following are key verses in sharing the gospel message. Look up each verse and briefly summarize the key point. 以下是传福音所用的主要经文。查考各处经文，简要概括大意：

- a. Romans 3:23 罗马书 3:23 _____

- b. Romans 6:23 罗马书 6:23 _____
- c. Romans 5:8 罗马书 5:8 _____

- d. 1 Peter 2:24 彼得前书 2:24 _____

- e. Romans 10:9 罗马书 10:9 _____

- f. John 1:12 约翰福音 1:12 _____

Most people do not understand these truth: 大多数人还未认识以下真理：

Man cannot save himself 人不能自救。	Mark 10:26-27 马可福音 10:26-27
God is holy, righteous, and hates sin 神是圣洁公义的，他恨恶罪。	Psalms 5:4-5 诗篇 5:4-5
Jesus Christ is God 耶稣基督是神。	Colossians 2:9 歌罗西书 2:9
Christ's death on the cross was for our sins 基督是为我们的罪死在十字架上。	1 Peter 3:18 彼得前书 3:18
Christ offers heaven as a free gift of God 基督所应许的天堂（永生），是神白白赏赐的礼物。	Romans 6:23 罗马书 6:23

IV. Strategy for Evangelism 传福音的策略

A. Witness by your life 以生活作见证

9. What kind of life should we live, and how should we appear to the world(Philippians 2:14-15)? 根据腓立比书 2:14-15，我们当怎样生活？我们在世人面前应有怎样的见证？

Others will see your Redeemer through your redeemed life.

人们会透过你那被救赎而更新的生命，看到你的救赎主——耶稣基督。

10. Read Matthew 5:16. 读马太福音 5:16

- a. What do people notice that makes a Christian's life shine? 是什么让人们注意到基督徒生命中的光？

b. What will be the result? 基督徒的光照在人前有什么结果?

11. According to Colossians 4:6, how should you speak to others? 根据歌罗西书 4:6, 我们该怎样回答各人?

B. Prayer 祷告

12. As Paul prayed for others, what was on his heart (Romans 10:1)?

保罗在罗马书 10:1 的祷告中表达了什么心愿?

13. For what requests did Paul ask the Colossians to pray (Colossians 4:3-4)?

在歌罗西书 4:3-4 中, 保罗叫歌罗西会众如何为他祷告?

14. When speaking the Word of God to others, especially in threatening situations, what should we ask God to give us (Acts 4:29)?

参照使徒行传 4:29, 在我们传讲神的话时, 尤其是在有危险的情况下, 我们当向神祷告求什么?

"First of all, then, I urge that entreaties and prayers, petitions and thanksgivings, be made on behalf of all men... This is good and acceptable in the sight of God our Savior, who desires all men to be saved and to come to the knowledge of the truth."

— 1 Timothy 2:1,3-4

我劝你第一要为万人恳求、祷告、代求、祝谢……这是好的, 在神我们救主面前可蒙悦纳。他愿意万人得救, 明白真道。

——提摩太后书 2:1、3-4

C. Use God's Word 使用神的话

15. What will God's Word do (Hebrews 4:12)? 根据希伯来书 4:12, 神的话有什么功效?

16. How did Paul use the Scripture in witnessing (Acts 17:2-3)?

在使徒行传 17:2-3 中, 保罗怎样用圣经的话作见证?

17. What are the Scriptures able to do (2 Timothy 3:15)? 根据提摩太后书 3:15, 圣经有什么功效?

We must be ready to speak of Christ in any situation. We must know the essentials of the gospel. We must have confidence in God and His Word.

我们必须随时预备好为基督作见证。我们必须知道福音的核心内容。我们必须对神和神的话有信心。

“Always being ready to make a defense...to give an account for the hope that is in you.” — 1 Peter 3:15

要常作准备，以温柔、敬畏的心回答各人。 ——彼得前书 3:15

V. Personal Application 个人操练

18. List several people whom you want to reach for Christ. Pray regularly for these people, and prepare for the opportunity to share the Word of God with them. Allow God to do His convicting work and trust Him.

你想要向身边哪些人传福音？请把他们的名字写下来。常常为他们祷告，预备好机会来临时向他们传讲神的话。务要信靠神。记住，让人知罪认罪是神的工作。

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

Remember, exemplify Christlikeness 务要效法基督，渐渐变成他的样式。

Witness to people with your life, and your message will be more clearly understood!

用你的生活作见证，会让人对你所传讲的信息体会更深！